

Секция «Психология»

Адекватность интерпретации содержания музыкальных произведений в зависимости от уровня сформированности художественно-стилевого обобщения.

Марац Андрей Владимирович

Аспирант

Белорусский государственный педагогический университет, психологии, Минск, Беларусь

E-mail: anderma81@list.ru

Под адекватностью восприятия музыкального произведения понимается прочтение его смыслового содержания в свете музыкально-языковых, стилистических, жанровых и духовно-ценностных принципов определенной культуры [2]. Музыкальное произведение как художественный текст, как артефакт определенного культурно-исторического контекста имеет ограниченный упомянутыми культурными принципами объем потенциальных значений и смыслов. Это своего рода сложившаяся в культуре традиция истолкования текста. «Есть предел числу степеней свободы интерпретации текста, и этот предел и есть объективное содержание или объективный смысл текста. Или, выражаясь словами А.А.Брудного, его концепт» [1; стр. 144]. Ограничения накладываются лишь на абсолютные пороги интерпретации текста, определяемые его обобщенным концептом. Внутри же объема потенциальных значений и смыслов возможна бесконечная дифференциация уникальных смыслов текста. Таким образом, адекватность - это и есть соблюдение абсолютных порогов концепта текста при его интерпретации уникальным реципиентом.

Художественно-стилевое обобщение – это ментальная структура понятийного типа, актуализирующая в процессе музыкальной коммуникации ресурсные (внеситуативные) области субъективного опыта реципиента, связанные с системой его представлений о музыкальных стилях. Художественно-стилевое обобщение обеспечивает адекватность прочтения содержания музыкального произведения именно в свете стилистических принципов культуры, и тем самым позволяет успешно решать проблему интеграции (ассимиляции) ценностно-смыслового содержания музыкального произведения в картину и образ мира реципиента.

Цель экспериментального исследования заключалась в определении характера взаимосвязи уровня сформированности художественно-стилевого обобщения с таким качеством интерпретации смыслового содержания музыкальных произведений, как адекватность. Гипотеза исследования заключалась в следующем: чем выше уровень сформированности художественно-стилевого обобщения, тем выше показатель адекватности интерпретаций смыслового содержания музыкальных произведений.

Предварительно нами было проведено исследование уровня сформированности художественно-стилевого обобщения в выборках учащихся специальных музыкальных и общеобразовательных школ. Всего в исследовании приняли участие 175 испытуемых, юноши и девушки в возрасте от 15 до 18 лет. Для изучения уровня сформированности художественно-стилевого обобщения нами была разработана и ранее апробирована методика «Группировка музыкальных композиций по стилю» [3]. Были получены следующие результаты: в группе с низким уровнем (от 0 до 6 баллов) оказалось 96 испытуемых (55%), в группе

среднего уровня (от 7 до 12 баллов) 60 испытуемых (34%), в группе с высоким уровнем (от 13 до 18 баллов) 19 испытуемых (11%).

В качестве способа изучения адекватности интерпретаций использовалась методика свободного описания смыслового содержания музыкального произведения. Участникам исследования было предложено прослушать музыкальные произведения разных художественных стилей. После второго прослушивания каждого произведения реципиенты в свободной форме описывали письменно (вербально) свое понимание его смыслового содержания. Адекватность свободных описаний определялась методом экспертного анализа. В роли независимых экспертов выступили: Л.Н. Рожина, доктор психологических наук, профессор; Ю.Б. Новоселова, кандидат наук, доцент кафедры фортепиано музыкально-педагогического факультета Белорусского государственного педагогического университета имени Максима Танка; В.П. Кирилина, старший преподаватель кафедры фортепиано. Экспертам было предложено ознакомиться с частотными словарями конструкторов, полученными в результате обработки свободных описаний (интерпретаций) смыслового содержания музыкальных произведений, и оценить адекватность каждого конструкта по следующей схеме: адекватно/неадекватно/затрудняюсь определить. Таким образом, задача экспертов заключалась в контроле соблюдения границ интерпретации текста.

В результате анализа полученных данных, выявилось, что 91 % всех уникальных конструктов были оценены экспертами как адекватные. Это говорит о том, что испытуемые были в достаточной мере мотивированы на участие в исследовании и ответственно отнеслись к выполнению заданий, поэтому в работах практически не встречаются конструкты, откровенно нерелевантные содержанию предложенных для прослушивания музыкальных произведений.

Наибольшее число неадекватных конструктов было выявлено в свободных описаниях содержания фольклорной обработки «Як пад гаем зеляненькім». Из 76 уникальных конструктов, полученных из работ испытуемых по этому произведению, 12 были оценены экспертами как неадекватные смысловому содержанию (16%). Среди неадекватных конструктов есть примеры неадекватной эстетической оценки произведения: «попса», «музыка восточного стиля», «напевы бабок на лавочке»; встречаются также неадекватные ассоциации: «японский мультфильм», «суровые времена Сталина», «утренник в детском саду». К адекватным описаниям смыслового содержания музыкальной композиции «Як пад гаем зеляненькім» эксперты отнесли такие конструкты, как, например, «свобода», «сельская идиллия»: *«Совмещение джаза и фольклора у меня всегда ассоциируется со свободой. Народные песни – с широкой душой, природой, а джаз – со свободными мыслями, бесстрашием».* (Аркадий, 18 лет, пианист, описание 2); *«Лето. Небольшая деревушка. Молодые парни и девушки собираются на сенокос. Хорошая погода: светит солнце, поют птицы, на небе проплывают белые облака. Девушки собирают цветы, плетут венки, гадают на ромашках на суженного».* (Екатерина, 18 лет, пианистка, описание 27)

Смысловое содержание третьей части Симфонии 3 И. Брамса адекватно передано, по мнению экспертов, в таких конструктах, как «светло-печальные воспоминания», «ностальгия», «тоска по Родине»: *«Воспоминания человека о каком-то событии: вначале светлом, потом печальном... Воспоминание о чем-то таком, что можно было сделать, но не сделал... или, наоборот, чего лучше было не делать».* (Артур, 17 лет,

пианист; описание 1); «Воспоминания с грустью, душевной болью, но не обидой. Это светлые чувства в прошлом. То, чего не вернуть, но хотелось бы...» (Екатерина, 17 лет, пианистка, описание 40); «Что-то щемлящее, тревожное... Ностальгия, тоска по Родине. Какая-то спокойная радость. Как будто разлилась красота, но она холодная. И даже в этой красоте есть тревога. Резкие переходы от грусти к радости... Представляется пейзаж: хмурое небо, как будто перед дождем, но с проблесками солнечных лучей. Солнце иногда появляется, но не греет...» (Мария, 16 лет, пианистка, описание 31)

В группе испытуемых с низким уровнем сформированности художественно-стилевого обобщения (N=96) число неадекватных конструкторов по отношению к общему числу конструкторов (9,4%) этой группы статистически достоверно отличается от аналогичных показателей в двух других группах испытуемых (1% неадекватных конструкторов в группах со средним и высоким уровнями сформированности художественно-стилевого обобщения).

Эмпирическое значение критерия ϕ^* - углового преобразование Фишера оказалось равным 3,7, что соответствует $p < 0,01$. Отсюда можно сделать вывод, что адекватность интерпретации смыслового содержания музыкальных произведений повышается при переходе от низкого к среднему уровню сформированности художественно-стилевого обобщения и сохраняется на высоком уровне при переходе от среднего к высокому уровню сформированности художественно-стилевого обобщения.

Литература

1. Леонтьев А.А., Основы психолингвистики: учебное пособие. – Москва: Смысл, 2003.
2. Психология музыкальной деятельности: сб. статей под ред. Г.М. Цыпина. - М.: Музыка, 2003.
3. Марач А.В. Проблема когнитивного обеспечения процесса смыслообразования в музыкальной коммуникации. / Психология обучения. 2009 год № 11. С. 25-36